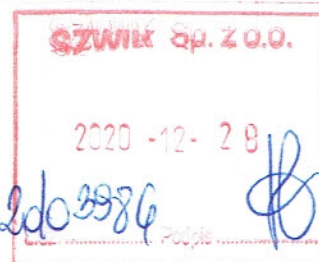


POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ŻAGANIU



68-100 Żagań, ul. Szprotawska 45a  
tel. (68) 477-66-00, fax (68) 477-66-00  
[www.bip.wsse.gorzow.pl/pssezagan/](http://www.bip.wsse.gorzow.pl/pssezagan/)  
e-mail: pssezagan@wsse.gorzow.pl  
NIP: 924-16-37-703



PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ŻAGANIU

NS-HK.903.125.2020

Żagań, dnia... 21 grudnia 2020 r. ...

**Szprotawskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o.**  
**67-300 Szprotawa**  
**ul. Chrobrego 1**

**OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu na podstawie § 21 ust.1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294) w związku art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tj Dz. U. z 2019r., poz. 59 z późn.zm) po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań próbki wody pobranej w dniu 08.12.2020r w ramach nadzoru sanitarnego przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu zakresie monitoringu kontrolnego parametry grupy A z wodociągu publicznego w Borowinie zaopatrującego w wodę miejscowość: Borowina gm. Szprotawa administrowanego przez Szprotawskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o. o. w Szprotawie przy ul. Chrobrego 1.

- sprawozdania z badań NR OL-LBŚ-1363/2020 z dnia 11.12.2020r, NR OL-LMiP-1363/2020 z dnia 11.12.2020r., nr próbki wody OL-1363 pobranej z kurka czerpalnego w Stacji Uzdatniania Wody w Borowinie gm. Szprotawa.

stwierdza - przydatność wody do spożycia przez ludzi.

Strona 1 z 2

*niepodlega*

POLSKA  
STULECIE ODZYSKANIA  
NIEPODLEGŁOŚCI

## UZASADNIENIE

Analiza próbki wody pobranej do badania laboratoryjnego w dniu 08.12.2020r. w ramach nadzoru sanitarnego przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu w zakresie monitoringu kontrolnego parametry grupy A z wodociągu publicznego w Borowinie gm. Szprotawa wykazała, że jakość wody w badanym zakresie **odpowiada** wymaganiom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

*Ocenę jakości wody z w/w urządzenia dostarczającego wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu wydał celem poinformowania konsumentów.*

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny  
w Żaganiu  
Jacek Stepień

### W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań- NR OL-LBŚ-1363/2020 z dnia 11.12.2020r.
2. Sprawozdanie z badań- NR OL-LMiP-1363/2020 z dnia 11.12.2020r.

### Do wiadomości :

1. Burmistrz Miasta Szprotawa  
67-300 Szprotawa ul. Rynek 45
2. A-a HK w/m



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-  
Epidemiologiczna  
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra  
Oddział Laboratoryjny  
Sekcja Badań Środowiskowych

tel. /68/ 325-46-71 w.226  
fax: /68/ 351-47-96  
pssezielonagora@wsse.gorzow.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ  
NR OL-LBŚ-1363/2020  
z dnia 11.12.2020**

Ilość egzemplarzy 2  
Egzemplarz Nr 1  
strona / stron:  
1/1

ΔNazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Żaganiu	
ΔIdentyfikacja zlecenia / umowy klienta	Harmonogram pobierania próbek na 2020 r.
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	OL-LBŚ.910.5.52.2020
Informacje dotyczące pobierania próbek	ΔData pobrania próbki: 08.12.2020
	ΔNumer protokołu pobrania: Zag-HK-128/20
	ΔIdentyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciele Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Żaganiu – A. Bergiel, E. Gómiak
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	ΔPrzedmiot badania: próbki wody do spożycia Wodociąg publiczny Borowina gm. Szprotawa wydajność wodociągu 31 m <sup>3</sup> /d
	Stan próbek: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	08.12.2020
Data wykonania badania	08.12.2020 – 11.12.2020

Wyniki badań				
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki	Wartość parametryczna <sup>1)</sup>
			OL - 1363	
ΔMiejsce pobrania próbki:			woda podawana do sieci SUW Borowina gm. Szprotawa	
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,14 ± 0,03	Zalecany zakres wartości do 1,0
Barwa	PN-EN ISO 7887: 2012 + Apl: 2015-06 metoda C	mg /l Pt	2,7 ± 0,7	---
Liczba progowa smaku (TFN)	PB/LBŚ-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r.		< 1 <sup>2)</sup>	---
Liczba progowa zapachu (TON)	PB/LBŚ-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r.		< 1 <sup>3)</sup>	---
pH	PN-EN ISO 10523:2012	pH	7,2 ± 0,1 (T pomiaru: 20,3°C)	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888: 1999	μS/cm	745 ± 5 (T pomiaru: 21,1°C)	2500

Δ dane pozyskane od klienta

<sup>1)</sup> Zgodnie z rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz. U. z 2017 poz. 2294

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia k=2, oszacowaną bez procesu pobierania próbek.

Wartość podana przy znaku „<” oznacza, że wynik mieści się poniżej zakresu roboczego metody.

Pomiar przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

<sup>2)</sup> Smak/Liczba progowa smaku/TFN: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

<sup>3)</sup> Zapach/Liczba progowa zapachu/TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

Zatwierdził

Kierownik Sekcji Analiz Instrumentalnych  
11.12.20 Matuszewska  
mgr inż. Kamila Matuszewska

11.12.20 M. Jankowski  
data i podpis

Otrzymują:

1. PSSE w Żaganiu (1 egzemplarz)

2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania
Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.





AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-  
Epidemiologiczna  
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra  
Oddział Laboratoryjny  
Sekcja Mikrobiologii i Parazytologii

tel. /68/ 325-46-71 w.0229  
fax: /68/ 351-47-96  
pssezielonagora@wsse.gorzow.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ  
NR OL-LMiP-1363/2020  
z dnia 11.12.2020**

Ilość egzemplarzy 2  
Egzemplarz Nr 1  
strona / stron:  
1/1

PSSE Żagan

△ Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno- Epidemiologiczna w Żaganu	
△ Identyfikacja zlecenia / umowy klienta	Harmonogram pobierania próbek na 2020 r.
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	<b>OL-LMiP.910.5.52.2020</b>
Informacje dotyczące pobierania próbek	△ Data pobrania próbek: 08.12.2020
	△ Numer protokołu pobrania: NR Zag-HK-128/20
	△ Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciele Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Żaganu: A. Bergiel, E. Górnjak
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	△ Przedmiot badania: próbka wody do spożycia Próbka wody z wodociągu publicznego w Borowinie gm. Szprotawa - wydajność wodociągu 31 m <sup>3</sup> /d
	Stan próbki: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	08.12.2020
Data wykonania badania	08.12.2020 - 11.12.2020

Wyniki badań				
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki	Wartość parametryczna <sup>1</sup>
			OL-1363	
△ Miejsce pobrania próbki:			woda wprowadzana do sieci SUW Borowina gm. Szprotawa	
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ 1 ml	<1	Bez nieprawidłowych zmian
Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2: 2004	jtk/100 ml	0	0

△ dane pozyskane od klienta

<sup>1</sup>Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz.U. z 2017r., poz. 2294.  
Wartość podana przy znakach „<”, „>” oznacza, że wynik mieści się poza zakresem roboczym metody.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

STARSZY ASYSTENT

11.12.2020 *U.S.*  
mgr inż. Urszula Socha

Zatwierdził

11.12.2020 *Kofe*  
data i podpis

Otrzymują:

1. PSSE w Żaganu (1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej  
w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości

